prix. — (Belge) : Fanfare ouvrière socialiste de Pâturages, 2e 1er prix. — Les Ouvriers Réunis de Elanges, 1er 1er prix. — L'Union St-Martin, 2e 1er prix.

1re division. — 2e section (française) Fanfare des Mineurs d'Abscon, 1er 1er prix; Fanfare des Sapeurs-Pompiers de St-Ay, 2e prix.

1re division. — 2e section (belge) : l'Avenir de St-Symphorien-lez-Mons, 1er 1er prix; Fanfare Royale de Court-Saint-Etienne, 2e 1er prix.

2e division. — 1re section (française) ; Fanfare municipale de Ferrière-la-Grande ; 2e 1er prix.

2e division. — 1re section (Belge) : Fanfare des XXV, de Dour, 1er 1er prix ; Les Echos de Carrières, de Vaulx, 2e 1er prix ; La Fanfare de Herchies, 2e prix.

2e division. — 2e section (française) : Union Musicale de Ligny-en-Cambrésis, 1er 1er prix ; Les Amis Réunis de Raches, 2e prix.

3e division. — 1re section (française) ; Fanfare d'Ailly-sur-Somme, 1er 1er prix ; Fanfare des Sapeurs-Pompiers de Prouvy, 1er 1er prix ; Les Amis du Progrès, d'Asnières-lez-Bourges, 1er 1er prix ; Fanfare ouvrière municipale de Lens, 1er 1er prix, Fanfare municipale de Ballon, 2e 1er prix.

3e division. — 1re section (belge) : Fanfare Royale d'Anvers, 1er 1er prix ; Union des Flandres, d'Athis, 1er 1er prix ; Fanfare la Lyre d'Ittre-lez-Ruy ; 2e prix; Fanfare Ste-Cécile de Waereghem, 2e prix.

3e division. — 2e section (française) : Fanfare municipale d'Ardres, 1er prix ; Fanfare municipale de Mers-les-Bains, 1er prix; Fanfare municipale de Merville-sur-Escaut, 1er prix ascendant ; Fanfare d'Avesnes-lez-Aubert, 1er prix ascendant ; L'Union musicale de Valdampierre (Oise), 1er 1er prix ; Fanfare de Phalempin, 1er 1er prix ; Fanfare municipale de Honnechy, 2e 1er prix ; Fanfare de Illiers-L'Evêque (Eure), 2e prix.

3e division. — 2e section (belge) : La Jeune Union de Trivières, 1er 1er prix ; Les Enfants de Carrières, de Gaurain, 2e 1er prix; La Liberté, de Vezon, 2e prix.

3e division. — 2e section (française) : La Vigneronne, de Trigny (Marne), 1er 1er prix; La Lyre ouvrière syndicaliste de Darnetal, 1er 1er prix ; L'Eveil Musical de Marles, 1er 1er prix ; La Lyre de Lumbres, 1er 1er prix; Fanfare municipale de St-Saulve, 1er 1er prix; La Sainte-Cécile d'Haillicourt, 2e 1er prix ; Union musicale de Condé (Maine-et-Loire), 2e 1er prix ; Fanfare de Moissy-Cramayel (Seine-et-Marne), 2e 1er prix ; Fanfare de Villers-Bocage, 2e 1er prix ; Fanfare municipale de Dannes (Marne), 2e prix; Fanfare de Rozières (Somme), 2e prix ; L'Union de Corbles (Somme), 2e prix.

3e division. — 3e section (belge) : Les Vrais Amis de Sweveghem, 1er 1er prix ; L'Echo de la Frontière, de Rongy, 2e prix.

TROMPETTES

1re division, Trompettes dévouées de Marquette, 1er 1er prix avec félicitations ; l'Espérance de Cumières (Marne), 1er 1er prix avec félicitations. — 2e division, la Vaillante de Creil, 1er 1er prix ; l'Ancienne de Nouzon-Thaon (Vosges), 1er 1er prix ; l'Etendard de Thaon (Vosges), 1er 1er prix. — 3e division, Beauvais, 2e 1er prix. — 3e division la Diane d'Auchel, 1er 1er prix.

Concours d'honneur

HARMONIES

1re division, 1re section (française), Harmonie municipale d'Enghien-les-Bains, 1er prix ; Harmonie Saint-Ferdinand, de Chartres, 1er prix. — 1re section (belge), l'Echo des Montagnes, de Linne-Beck, prix d'excellence ascendant.

1re division. — 2e section (française), Harmonie municipale de Calais, prix d'excellence ascendant ; Union musicale de Seclin, 1er prix ascendant.

2e Division, 1re section (française), Harmonie de Courrières, 1er prix ascendant ; Harmonie Blanchisserie, de Thaon, 1er prix ascendant ; Harmonie municipale d'Hellemmes, 1er prix. — 1re section (belge), La Cécilia de Jemmapes, 2e prix ; Cercle musical des XX de Tournai, 1er prix ; Harmonie Royale de Basècles, prix d'excellence ; La Concorde d'Angles, prix d'excellence.

3e division, 1re section (française), Harmonie municipale de Tourmignies, 1er prix; Harmonie de Bourbourg, 2e prix.

3e division, 2e section (française), La Ste-Cécile de Mézignan-l'Evêque, prix d'excellence ascendant.

3e division, 3e section (française), Harmonie municipale socialiste d'Avion, prix d'excellence ascendant. Harmonie municipale de Clary, 1er prix ascendant ; La Victoire, d'Annequin, 2e prix.

FANFARES

1re division, 1re section (française), Fanfare de Rollepot de Frévent, 1er prix ; 1re division, 1re section (belge), Les Ouvriers réunis d'Elanges, prix d'excellence ascendant ; l'Union Saint-Martin d'Ath, prix d'excellence ascendant ; Fanfare ouvrière socialiste de Pâturages, 1er prix.

1re division, 2e section (française), Fanfare des Mineurs d'Abscon, prix d'excellence ascendant. — 1re division, 2e section (belge), l'Avenir de St-Symphorien-lez-Mons, prix d'excellence ascendant ; Fanfare royale de Court-St-Etienne, 1er prix. — 1re division, 1re section (française), Fanfare municipale de Ferrière-la-Grande, 2e prix.

2e division, 1re section (belge), Fanfare des XXV de Dour, 1er prix d'excellence, ascendant ; les Echos de Carrières de Vaulx, 1er prix ascendant. — 2e division, 2e section (française), Union musicale de Ligny-en-Cambrésis, 1er prix. — 3e division, 1re section (française), Fanfare d'Ailly-sur-Somme, 1er prix d'excellence ascendant ; Fanfare des Sapeurs-Pompiers de Prouvy, 1er prix ascendant ; Fanfare ouvrière municipale de Lens, 1er prix ascendant ; les Amis du Progrès d'Asnières-les-Bourges, 2e prix ; Fanfare municipale de Ballon, 2e prix.

3e division, 1re section (belge), Union des Flandres d'Athis, 1er prix d'excellence ascendant ; Fanfare royale d'Anvers, prix d'excellence ascendant.

3e division, 2e section (française)), Fanfare municipale de Mers-les-Bains, 1er prix avec félicitations ; Fanfare d'Avesnes-lez-Aubert 1er 1er prix ascendant ; Fanfare de Phalempin, 1er 1er prix ascendant ; Fanfare municipale d'Ardres, 2e 1er prix ; Fanfare municipale de Neuville-sur-Escaut, 2e prix ; l'Union musicale de Valdampierre, 2e prix.

2e division, 2e section (blage), La Jeune Union de Trivières, 1er 1er prix ex-aequo ; la Liberté de Vezon, 2e prix. — 3e division, 3e section française, la Ste-Cécile d'Haillicourt, prix d'excellence ascendant ; Fanfare municipale de St-Saulve, prix d'excellence ascendant ; l'Eveil Musical de Marles, 1er prix ascendant ; la Lyre de Lambres, prix d'excellence : la Vigneronne, de Tribny, 2e prix ; La Lyre Ouvrière socialiste syndicaliste de Darnetal, 2e prix ; Fanfare municipale de Dannes (Marne), 2e prix. — 3e division, 3e section (belge), les Vrais Amis de Swaveghem, 1er prix.

TROMPETTES (Honneur)

1re division, l'Espérance de Cumières (Marne), 1er prix avec félicitations ; Trompettes dévouées de Marquette, 1er prix. — 2e division, l'Etendard, de Thaon (Vosges), 1er prix ; l'Ancienne de Nouzonville (Ardennes), 2e prix ; la Vaillante de Creil, 2e prix. — 3e division, la Diane d'Auchel, 2e prix.

Le tournoi international

SALLE DU THÉATRE MUNICIPAL

Jury : MM. Gallois, président ; membres : MM. Philippe Canys, Linette, Prévost, Mailly, Cappelle, Maximum : 10 points (art. 22 du règlement).

2e Division. — Harmonie Royale de Basècles. Prix d'excellence classée, 1re division 1re section, 10 points ; La Concorde d'Angles, prix d'excellence, classée 1re division, 2e section 9 points ; Cercle Musical des XX de Tournai, 1er prix, 7 points ; La Cécilia, de Jemmapes, secons 1er prix, 7 points.

CONGRÈS
DE LA
Fédération des Musiques
du Nord et du Pas-de-Calais

Il s'est tenu lundi à Lille

Lundi à 10 heures du matin a eu lieu dans la salle du Conservatoire de musique de Lille, le 14e Congrès annuel de la Fédération des sociétés musicales du Nord et du Pas-de-Calais.

Sur l'estrade avaient pris place : MM. Cuelenaère et Doutremepuich, vice-présidents, Fanyau, secrétaire-général, Houssiaux secrétaire adjoint, Gaudefroy, trésorier, Emile Camys, rapporteur général et les membres du bureau de la Fédération.

M. Cuelenaère, vice-président ouvre la séance. D'une voix émue il prononce l'éloge funèbre de M. Alfred Richard, président de la Fédération, décédé dernièrement. En signe de deuil il est décidé que les fanions des sociétés fédérées porteront un crêpe pendant trois mois. Les banquets qui avaient été projetés à l'occasion du Congrès ont été supprimés pour la même raison.

Le télégramme suivant fut envoyé à M. le Ministre des Beaux-Arts :

« Les musiciens fédérés du Nord et du Pas-de-Calais, réunis en Congrès, envoient à M. le Ministre, avec l'hommage de leur respectueuse sympathie, l'assurance de leur fidélité au gouvernement de la République. »

M. Fanyau, secrétaire général, donne lecture du rapport moral, très documenté sur les travaux de la Fédération pendant l'année écoulée. Sur la proposition de M. Fanyau, on décida d'ériger un monument, à la mémoire de M. Richard, fondateur de la Fédération. A ce moment le maître Alexandre Georges fait son entrée dans la salle et prend place sur l'estrade. Il est salué par une salve d'applaudissements.

M. Brisson, lit le rapport de la commission de contrôle et M. Gaudefroy trésorier, expose la situation financière.

M. Mouton, chargé du rapport de la commission du chemin de fer, constate les avantages obtenus sur les réseaux jusqu'à ce jour, et ceux qu'on espère obtenir.

La lecture du rapport sur les oeuvres de solidarité, faite par M. Mansaut, démontre que l'oeuvre du gros-sou, le soldat musicien et le bébé-musicien étaient en pleine prospérité.

On procéda ensuite au renouvellement de la commission de contrôle. Ont été réélus : MM. Brisson, de Bully-les-Mines ; Calens, de Roubaix ; Leignel, de Prouvy ; Plancot, d'Honnechy ; Carpentier Georges, de Seclin ; Mouton, de Lens et Vanspranghe, de Lille.

On renouvela également les membres sortants du conseil d'administration.

On été élus : MM. Carpentier, de Lille ; Lacoste, de Merville. Lanny, de Valenciennes, Rousse de Le Quesnoy, Darcq, de Lille et Bocquillon, de Clary.

M. Bocquillon, soumet de nombreuses et précises indications aux congressistes, pour arriver à toucher les dommages de guerre des sociétés musicales. M. Doutremepuich donna également des renseignements très intéressants à ce sujet.

Le prochain Congrès aura lieu à Saint-Omer

M. Buridan, de St-Omer, prend la parole, et au nom de la municipalité de St-Omer demande au bureau de proposer que le XVe Congrès de la Fédération ait lieu en 1923, à St-Omer. Cette proposition est adoptée à l'unanimité.

M. Bruneau, inspecteur général de la musique en France, délégué du Ministre des Beaux-Arts pénètre dans la salle à 11 h. 30; il prend place au bureau ainsi que M. Capron, inspecteur départemental de l'Instruction primaire.

M. Cuelenaère, remercie M. Bruneau, d'avoir bien voulu accepter la présidence du Congrès, ainsi que M. Capra remplaçant M. Lyon, recteur de l'Académie.

M. Capra, parle de l'instruction musicale dans les écoles et rendit hommage à la musique qui est l'art populaire par excellence.

M. Alfred Bruneau, remercie les congressistes et montre toute la joie qu'il a de se trouver à ce Congrès. Il exprime toute la gratitude que le gouvernement avait pour les sociétés de musique et assure à l'assemblée que l'enseignement musical, fera l'objet d'une attention toute spéciale.

Un vivat flamand fut chanté en l'honneur du délégué du Ministre.

M. Camys donna alors lecture d'un très long rapport très documenté sur l'enseignement musical à l'école.

Remise du Fanion Fédéral

La délégation de l'Harmonie du Commerce de Boulogne-sur-Mer, remit ensuite à la délégation de la musique des sapeurs-pompiers de Lille, le fanion de la Fédération, qu'elle doit conserver jusqu'à l'année prochaine.

M. le Commandant Crombez, au nom des sapeurs-pompiers, assura le bureau de la Fédération que le fanion serait bien gardé. Il sera placé dans la salle d'honneur de la Caserne Malus.

Cette courte cérémonie terminée M. Cuelenaere ayant déclaré le Congrès clos, il fut procédé aussitôt à la remise des récompenses aux vieux musiciens.

Voici le palmarès de ces récompenses :

PALMARÈS
Nord

ALLENNES-LES-MARAIS. — **Association Musicale.** — Médaille spéciale : Gustave Lepers, Albert Brassart, Désiré Dubar. — Diplôme d'honneur : Charles-Louis Gengenmbre, Emile Sauvage, Fernand Duhot, Clovis Florent, Alfred Courmont, Moise Marlière, Maurice Gelcen, Eugène Mortelecque.

ARMENTIÈRES. — **Société Philharmonique.** — Médaille d'honneur : Anoine Debosque, Pierre Vanderscheiden, Gustave Polet, Henri Duriez, Léon Pottier, Jean Descamps, Gaston Dubois, Georges Reney — Médaille spéciale : Louis Turpin, Henri Queste, Charles Werquin.

AUBERCHICOURT. — **Orphéon des Mines d'Aniche.** — Médaille spéciale : Georges-Jules Bartier

AUBIGNY et AUBENCHEUL-AU-BAC. — **Musique** — Médaille d'honneur : Désiré Dubois, Emile Rigaut, Fidèle Delattre, Constant Pépin, Michel Messager — Diplôme d'honneur : Frédéric Poulain, Edouard Dumont, Adolphe Bepamy, Jean-Baptiste Leteneur Léon Foulon, Lucien Dumont, Albert Delattre, Lucien Leteneur.

AUCHY-LEZ-ORCHIES. — **Fanfare l'Avenir.** — Médaille d'honneur : Henri Dhainaut, Paul Desmons, Oscar Manien, Camille Faches, Henri Martinache. — Médaille spéciale : Louis Delval, Emile Caby. — Diplôme d'honneur : Alexandre Delplanque, Paul Madoux, Henri Mayelle.

BAUVIN. — **Fanfare Municipale.** — Diplôme d'honneur : Jean Sion.

BERSEE. — **Harmonie Municipale.** — Diplôme d'honneur : Louis Martin, Georges Meunier, Charles Thibaut.

BOURBOURG. — **Harmonie Municipale.** — Diplôme d'honneur : Alexandre Beutin, Victor Gressier.

CASSEL. — **Musique Municipale.** — Médaille d'honneur : Achille Davion, Georges Dernedt, Ernest Decroix, Ernest Bécaert, Albert Lauréele, — Diplôme d'honneur : Paul Hneuw, Eugène Vautours, Alidor Baude, Clovis Questroey, Simon Vautours.

COUSOLRE. — **Philharmonique L'Union.** — Diplôme d'honneur : Oscar Adant, Kénon Alard, Victor Grisart, Léon Bougniart.

CRESPIN. — **Philharmonique Communale.** — Médaille d'honneur : Albert Brogniez — Diplôme d'honneur : M. Henri Morlighem, Charles Gérard Benoit Noel, Henri Castelain.

CROIX. — **Harmonie Mutuelle du Crêchet.** — Médaille d'honneur : René Van Hooland, Charles Fruleux — Diplôme d'honneur : Gustave Seghers, Nestor Vanmansart

Trompettes « La Renaissance ». — Diplôme d'honneur : J. Lepers, Gustave Caby.

EMMERIN. — **Fanfare Municipale « La Concorde ».** — Médaille d'honneur : Aimé-Joachim Buisine, Désiré Tonneau, Alexandre Willems, Charles-Joseph Carlier, Alphonse Morel, Henri Cliquennois, Charles Carlier. — Diplôme d'honneur : Florent Carlier.

DOUAI. — **Chorale « Les Mélomanes Douaisiens ».** — Médaille d'honneur : Gustave Dablincourt, Alexis Capon, Georges Mauroy, Alfred Cassen. — Diplôme d'honneur : Amédée Stienne Emile Bouhours, Fernand Fauvlau, Maurice Lefebvre, Emile Putte.

Musique des Sapeurs-Pompiers. — Médaille d'honneur : Henri Defrasiaux, Ferdinand Descamps, Arthur Delattre, Jules Facque — Diplôme d'honneur : Albert Degrave, Albert Vinchent.

ESTAIRES. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Emile Paurisse, Henri-Médéric Durez

ETRŒUNGT. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Georges-Eugène Génard

FENAIN. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Achille Rouselle Octave Dubus. — Médaille spéciale : Edouard Helle. — Diplôme d'honneur : Grégoire Poulain.

FERRIERE-LA-GRANDE. — **Fanfare Municipale** — Médaille d'honneur : Jules Mahieu, Emile Bottiaux, Alphonse Voloir — Médaille spéciale : Ferdinand Evrard, Augustin Commiani Ulysse Cougniaux, Ernest Henrard, Joseph Doyen, Julles Henrard, Jules Massé, Camille Coppée. — Diplôme d'honneur : Fernand Voloir, Arthur Nicod me, Gustave Fournier.

FLOYON. — **Fanfare Municipale.** — Médaille spéciale : Jules Fournier. — Diplôme d'honneur : Léon Moyaux.

GLAGEON. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Emile Hardi, Alfred Tucarne. — Médaille spéciale : Paul Docquiert, Alphonse Leblond.

GONDECOURT. — **Harmonie « Union Musicale et Communale ».** — Médaille d'honneur : Achille Marchand, Henri Delefosse. — Diplôme d'honneur : Emile Lieppe, Pierre Delanghe, Adolphe Carlier, Edouard Goube, Charles Brideslance, Louis Duquesne, Emile Plus.

HAUTMONT. — **Union Philharmonique Hautmontoise.** — Médaille d'honneur : Alfred-Julien Lecomte. — Médaille spéciale : Alfred Forêt, Elie Sohier. — Diplôme d'honneur : Jean-Baptiste Hecquet.

HEM. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Henri Gosman.

HONDSCHOOTE — **Musique Communale.** — Médaille d'honneur : Henri-Jules Devoghet, Jules D'Heeger, Julien Deweardt, Georges Marchand. — — Diplôme d'honneur : Jérôme-Gaston Debergh, Georges-Guislain Dericq, Léon Marchand.

HONNECHY. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Joseph Levêque, Ernest Cotteaux, Jules-Amédée Alchain, Antoine Buridan, Elie Lesigne, Léon Bégain, Alfred Monard, Jules Savary — Médaille spéciale : Jean-Baptiste Lecouwez, Achille Legrand, Aimé Britaine. — Diplôme d'honneur : Jules-Romain Lefèvre, François-Elisée Rosière, Alphonse Derniame, Louis Druon, Pierre Lemaire.

LA GORGUE — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Louis Révillon, Alfred Sautraine, Fortuné Moullin, Léon Révillon, Henri Crépelle, Constantin Lombert, Florent Béghin, Louis Lefebvre, Achille Crépelle, Gustave Degorre. — Médaille spéciale : Richard Legrand, Victor Béghin.

LANDRECIES. — **Musique Municipale.** — Médaille d'honneur : Auguste Dernisseau, Eugène Lejeune. — Médaille spéciale : Paul Poirette. — Diplôme d'honneur : Eugène Lebon, Georges Légé, Charles Nalez.

LE QUESNOY — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Louis Audin, Charles Legrand, Vinty Darcheville. — Diplôme d'honneur : Edonard Laurent, Charles Pollet.

L'Union Chorale. — Diplôme d'honneur : Hector-Louis Cochez, Désiré Lange, Louis-Eugène Flament, Désiré Deschamps, Edmond-Paul Demessine.

LILLE. — **Fanfare des Agents du Chemin de Fer** — Médaille spéciale : Joseph Vanhove, Henri Vanhille.

Fanfare Le Club Amical de Wasemmes. — Médaille spéciale : Paul d'Engremont, Albert Canier Edmond Pellemeule, Amédée Monpays, Edmond Salembier, Georges Leblanc, Victor Cobou, Edouard Dandois, Louis Legillon.

Le Club des Vingt. — Médaille d'honneur : Gustave Gaspard, Henri Ducastel. — Médaille spéciale : Auguste Dubois.

Orphéon Saint-Maurice. — Médaille spéciale : Désiré Verschoore.

LIGNY-EN-CAMBRESIS. — **Fanfare l'Union Musicale.** — Médaille d'honneur : Eugène Ego, Léon Louvet, Célina Ego, Abdon Vilain, Emile Taisne, François Gabet — Médaille spéciale : Emile Béthune, Théophile Grangart, Alfred Béthune. — Diplôme d'honneur : Léopold Moreau, Fernand Cnez Sosthène Dupuis.

LYS-LEZ-LANNOY. — **Harmonie « Les Amis Réunis ».** — Médaille d'honneur : Edouard Catrice, Arthur Vanderplanque, Louis Meurisse. — Médaille spéciale : Jules J.-Bte Thieffry.

MARCQ-EN-BAROEUL. — **Harmonie Municipale.** — Diplôme d'honneur : C. Bury.

— Harmonie des « Amis Réunis ». — Médaille d'honneur : Louis Delattre, Henri Geenen, Julien Desimpel, François Geirnaert

MARETZ. — **Harmonie.** — Médaille d'honneur : Hippolyte Gavériaux, Marcellin Flament, Constant Leclercq, Paul Direz, Emile Gavériaux, Anatole Lor, Pierre Alvin. — Médaille spéciale : Georges Leducq, Albert Levaux. — Diplôme d'honneur : Isale Duron.

MARQUETTE-LEZ-LILLE. — **Les Trompettes Dévoués.** — Médaille spéciale : Emile Philamant. — Diplôme d'honneur : Paul Debieu, Achille-Ange Enghels, Paul Dubar.

MERVILLE. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Gustave Delassus. — Médaille spéciale : Désiré Lefebvre. — Diplôme d'honneur : Fernand Leler, Gaston Breton, Paul Toffart.

NEUF-BERQUIN. — **Harmonie Municipale « Les Amis du Progrès ».** — Médaille d'honneur : Louis Bossus Léon Boucherie, Etienne Bossus, Paul Lamoitte, Eugène Dubruque. — Diplôme d'honneur : Julien Capelle, François Dubruque, Laurent Bodelle, Opial Gonthier, Léon Lempire, Etienne Cousin, René Flévet, Georges Delannoy, Louis Lefranncq, Louis Bécue, Louis Wauflre, Michel Follet, Georges Flével, Henri Delassus.

NEUVILLE-SUR-ESCAUT. — **Fanfare Municipale.** — Médaille spéciale : Alex. Debièvre, Arthur Barbet.

OHAIN. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Emile [illegible]. — Diplôme d'honneur : Emile Desfossez fils, Abel Joncquin, Edouard Delvaux.

ONNAING. — **Fanfare « La Lyre Ouvrière ».** — Médaille d'honneur : Jules Lanselle, Edmond Libert. — Médaille spéciale : Léon Dussart. — Diplôme d'honneur : Edmond Cheval, Léon Prin.

PROUVY. — **Fanfare des Sapeurs-Pompiers.** — Médaille spéciale : Edouard Ménard, Léon Usduelis, Achille Minaire, François Riche. — Lomprez, Henri Betremieux, Auguste Colin, Joseph Carlier, Philippe Pamart, Léon Bultez, Roaut, Alexandre Bétremieux, Louis Tilmant.

QUAROUBLE. — **Fanfare Communale.** — Médaille d'honneur : Léon Vasseur. — Médaille spéciale spéciale : Albert Prisette. — Diplôme d'honneur : Nestor Auverlot, Philippe Lecocq, Emile Brau, Georges Hayot, César Périn, Désiré Corcene, Emile Gilneur.

RACHES. — **Fanfare « Les Amis Réunis ».** — Médaille d'honneur : Joseph Lefebvre, Thimothée Deregnaucourt. — Médaille spéciale : Léon Delplanque, Honoré [illegible]

RENESCURE. — **Fanfare Communale.** — Diplôme d'honneur : Alfred-Henri Devos.

REXPOEDE. — **Fanfare Communale.** — Médaille d'honneur : Charles-Louis Mouchle, Georges Bertheloot. — Diplôme d'honneur : Jérôme Lehoucke, Georges Bollengier, Maurice Beyaret, Omer Blaevoet, Maurice Verlet, Camille Verdeghem, Adrien Verwaerde.

ROOST-WARENDIN. — **Fanfare Municipale « La Renaissance ».** — Médaille d'honneur : Ernest Degavre, Achille Démarquette, Eukène Deregnaucourt, Victor Taquet, Edouard Dupuis. — Diplôme d'honneur : François Delcourt, François Bernard, Adolphe Gaspard, Augustin Bernard, Louis Mieillot, Emmanuel Dubayon, Félix Devred, Alphonse Smetz.

ROUBAIX. — **Chorale « La Cœcilia Roubaisienne ».** — Médaille spéciale : Jules Joseph Lammelin. — Diplôme d'honneur : Benjamin Hennebelle, Jean Lammelin.

— La Grande Fanfare. — Médaille d'honneur : Usmer Bury. — Diplôme d'honneur : Joseph Vanderperren.

— Grande Harmonie. — Médaille d'honneur : Georges Lardinois, Alove Gobert, Arthur Picavet. — Diplôme d'honneur : Léon Bo[illegible], Ernest Dancette.

— Chorale « Union des Travailleurs ». — Médaille d'honneur : Henri Carpentier. — Médaille spéciale : Paul Fontaine.

RUBROUCK, par ARNEKE. — **Fanfare « Ste-Cécile ».** — Médaille d'honneur : Edmond Laurent, Victor Dezetter, Alphonse Vansuypeene.

SAINT-AMAND-LES-EAUX. — **Harmonie Municipale.** — Diplôme d'honneur : Alfred Lecomte, Achille Lejeune.

SAINT-ANDRE-LEZ-LILLE. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Emile Jonckhère. — Médaille spéciale : Fleury Swynghedauw.

SAINT-SAULVE. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Jules [illegible]rin, Théodore Bri-Delbecq, César Lenne, [illegible]lor Payen. — Médaille spéciale : Frédéric Défossez. — Diplôme d'honneur : Edouard Lhotellerie, Emile Bricot.

SANTES. — **Fanfare « Saint-Pierre ».** — Médaille spéciale : Clotaire F[illegible]con. — Diplôme d'honneur : Jules Bourré, Jules Denneulin, Léopold Lecourt, Henri Duriez Georges Hergine, Henri Lecourt, Georges Lecourt, Edouard Lecourt, Louis Cousin.

SAULZOIR. — **Fanfare « Union Musicale ».** — Médaille d'honneur : Julien Moreau, Clotaire Stévenart, Bernard Hecquet, Emile Chatelain. — Médaille spéciale : Emile Delmotte, Alphonse Leblanc, Emile Liénard. — Diplôme d'honneur : Georges Chatelain.

SEBOURG. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : J.-Bte Richard, Célestin Dupont, Charles Forget, Alfred Flament. — Diplôme d'honneur : Achille Dassonville Valère Aubecq, Charles Delvallée, Dieudonné Lecocq, Clément Desoil, Léon Degand, Charles Bondues, Alphonse Elu, François Dassonville, Julien Waller.

SOLESMES. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Pacifique Molty, Charles Molty, Auguste Wattremez. — Médaille spéciale : Alfred Millot.

SOMAIN. — **Harmonie des Mineurs de Sessevalle.** — Médaille spéciale : Henri Courtecuisse, Armand Gahide, Emile Gahide.

SOUS-LE-BOIS-MAUBEUGE. — **Fanfare Municipale.** — [illegible]

[illegible]bert, Ferdinand Fockemer, Emile Leroy, Alphonse Masse, Léopold Bonnier, Jules Magroche. — Médaille spéciale : Auguste Cols, J.-Bte Dubois, Aniset Dardenne. — Diplôme d'honneur : Thulia Cloez.

STEENWERCK. — **Harmonie Municipale.** — Médaille d'honneur : Julien Verhague, Etienne Salomé, Louis Fauvergue, Isidore Leuridan. — Diplôme d'honneur : Victor Hennebelle, Emile Mazingarbe, Arthur Salomé, Georges Thomas.

TOURCOING. — **Orphéonistes « Les Crik-Sicks ».** — Médaille d'honneur : Louis Ghilbert, René Flipo. — Médaille spéciale : Charles-Louis Duez, Jules Duez. — Diplôme d'honneur : Arthur Broux, Edouard Iaréchal, Paul Desbonnet, Arthur Malton.

— Orphéon Tourquennois. — Médaille spéciale : Victor Vanderspieren, Antoine Couvet, Hector Desbecq, Joseph Destombes, Jean Wibaut, Alphonse Wibaut, Arthur Van Waterloo, Henri Lemaire.

TREON. — **Fanfare Tréonnaise.** — Médaille d'honneur : Arsène Carnet, Léon Depienne. — Médaille spéciale : Clovis Williamme.

VALENCIENNES. — **Orphéonistes Valenciennois.** — Médaille d'honneur : Paul Weill, Elie Paul. — Médaille spéciale : Olivier Soulet, Henri Decarpigny, Auguste Crapouse.

VIESLY. — **Harmonie « La Cécilia ».** — Médaille spéciale : Prosper Vanmonsart, Auguste Deblève. — Diplôme d'honneur : Auguste Canonne, Victor Chatelain, Louis Canonne, Ignace Desprès

WATTEN. — **Fanfare de la filature A. et G. Vandesmet.** — Médaille spéciale : Gaston Delaplace. — Diplôme d'honneur : Georges Venant.

WATTRELOS. — **Chorale « La Cœcilia du Crétinier ».** — Médaille spéciale : Denis Her. — Diplôme d'honneur : César Marchand, Edouard Vanherpe.

— Harmonie Municipale. — Médaille d'honneur : Denis Blas.

WAZIERS. — **Fanfare Municipale.** — Médaille spéciale : Georges Carlier, Fernand Mercier. — Diplôme d'honneur : Ovider Ollivier.

WIGNEHIES. — **Fanfare Municipale.** — Médaille d'honneur : Georges Genard, Emile Delvègre, Emile Helin. — Médaille spéciale : Henri Grésillon, Edouard Ernest.

Pour les cultivateurs des zones dévastées

M. A. POTIE, sénateur du Nord, vient d'adresser la lettre suivante au Ministre des R. L. :

« J'ai l'honneur d'appeler votre bienveillante attention sur la situation des cultivateurs des zones dévastées dont le dossier de remise en culture a été solutionné avant la mise en vigueur de la circulaire 1028 bis.

« Un certain nombre de ces dossiers ont été examinés et le compte en a été accepté par les sinistrés au prix du barème du Comité technique, c'est-à-dire pour les terres en friches, 4 ou 5 ans, au taux de 1.000 et 1.200 francs l'hectare.

« La circulaire 1028 est venue ensuite et les cultivateurs dont les dossiers étaient appelés ont dû s'y conformer et se sont vus attribuer 800 francs à l'hectare de remise en culture ne se doutant pas que cette circulaire serait à nouveau remaniée à l'avantage de la culture.

« Comme suite à cette nouvelle circulaire 1028 bis, le compte de remise en culture des cultivateurs sinistrés est porté pour 4 années de friches, à 1.400 francs l'hectare, pour arriver à 1.750 francs et même à 2.020 francs suivant la situation des terres et le travail qu'elles nécessitent pour être remises dans leur ancien état de productivité. D'où, un écart, parfois pour deux cultivateurs voisins, même quelquefois pour des terres non moins détériorées, écart qui peut aller jusqu'à 1.220 francs l'hectare.

« Je vous serais reconnaissant, Monsieur le Ministre, de vouloir bien donner des instructions pour faire remettre aux cultivateurs qui n'ont pu profiter des prix établis par la circulaire 1.028 bis ce qui peut leur être dû ; vous ferez ainsi cesser une injustice, en même temps que le mécontentement qui en résulte ».

Une rixe au cabaret

A Biache-Saint-Vaast, un espagnol est frappé mortellement d'un coup de couteau

Une discussion étant survenue au cours de la nuit de dimanche à lundi, dans un estaminet de Biache-Saint-Vaast, entre un Espagnol et un Français, ce dernier frappa d'un coup de couteau au-dessous de l'épaule son adversaire, qui tomba mortellement atteint.

Le parquet d'Arras est descendu sur les lieux dans la soirée d'hier.

M. POINCARE A METZ

LE MONUMENT DU POILU

Metz, 5 juin. — Accompagné des maréchaux Foch et Joffre, M. Poincaré a présidé aujourd'hui l'inauguration de la statue du « Poilu libérateur ».

Des discours patriotiques ont été prononcés par les députés Jean et François, puis par M. Poincaré, qui a terminé en disant :

« Ce Poilu qui est là devant nous dans une si belle attitude militaire, il ne menace personne ; il ne symbolise ni l'esprit d'agression, ni l'idée de conquête ; il veille simplement sur nos droits et sur l'indépendance de nos foyers. Sentinelle de la France, ce n'est pas lui qui rouvrira jamais le feu. Mais que personne n'attende de lui un désaveu des traités dont il a si péniblement obtenu la signature. Il reste prêt à les défendre et à les faire respecter. »

L'Union des Gymnastes

CONSTITUTION DU BUREAU

Marseille, 5 juin. — A l'issue de la 44e Fête Fédérale, le Comité de permanence de l'Union des sociétés de gymnastique de France a constitué son bureau : M. Ch. Cazalet, de Bordeaux, a été réélu président pour la 26e fois ; vice-président honoraire, M. Christmann, de Paris ; vice-présidents : M. Wachmar, de Lille ; Mouchet, de Chateaurenault ; Morel, de Limoges ; Trésorier honoraire, M. King, de Nancy ; Trésorier Brunel, d'Angers ; Secrétaire général, Pancol, de Bordeaux ; Secrétaire, Laparra de Bordeaux ; Membres : MM. Bourgin, de Saint-Brieuc ; Dominique, d'Alger ; Gaudier, de Paris ; Ginestet, de Nancy ; Girod, de Clermont-Ferrand ; Jacquet, de Lyon ; P. Esvaux, de Roubaix

La prochaine Fête Fédérale aura lieu à Rouen en 1923.

LE DRAPEAU FEDERAL

Lundi après-midi, les sociétés de gymnastique ont défilé dans les rues de la ville puis la fête fédérale s'est terminée au parc Borelly.

La remise du drapeau fédéral a eu lieu avec le protocole et la solennité habituels. On sonne au drapeau, toutes les sociétés françaises et étrangères étaient massées devant la tribune officielle, entourant le drapeau fédéral et sa garde d'honneur. M. WACHMAR, Président du Comité d'organisation du Comité de Lille, qui le détient depuis l'an dernier dit son émotion de n'en séparer mais aussi sa confiance dans les destinées de l'union des gymnastes. SAINT VENANT, député, adjoint au maire de Lille, déclare sa conviction que le drapeau sera en bonnes mains dans cette ville de Marseille. M. Cazalet se saisit de l'emblème et prononce une allocution, puis il remet le drapeau à M. Delmas, adjoint au maire de Marseille. M. Delmas affirme la joie de Marseille de détenir à son tour l'étendard de l'Union et, se tournant vers Saint-Venant, il lui dit : « Tu viens de prouver que des républicains et des socialistes peuvent communier dans l'amour de la patrie » puis il l'embrasse.

Cour d'Assises du Nord

LES JURES POUR LA SESSION DE JUILLET

Voici la liste des jurés qui seront appelés à siéger à la session ordinaire d'assises qui s'ouvrira à Douai, le 1er juillet prochain et qui sera présidée par M. le conseiller Wiot.

JURES TITULAIRES. — MM. Mahu Louis, employé à Roubaix ; Destombes Alphonse, rentier, à Neuville-en-Ferrain ; Filez Hector, négociant, à Tourcoing ; Blot Jules, retraité, à Reumont ; Cordonnier Joseph, industriel, à Bailleul ; Dubruille Marcel, retier, à Wallon-Cappel ; Carbez Oclave, usinier, à Annœullin ; Deconinck Victor, employé à Lille ; Norman Emile, architecte, à Dechy ; Crespel Louis, épicier, à Ennetières-en-Weppes ; de Pas Alfred, sans profession, à Saint-Waast-la-Vallée ; Chevalier Gustave, rentier, à Malo-les-Bains ; Matis Ernest, imprimeur, à Marchiennes ; Leroy Jules, cultivateur, à Commines ; Ficheroulle Jérome, industriel, à Hazebrouck ; Duriez Jules, comptable, à Lille ; Conreur Jules